

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ١٢٩ لسنة ١٩٩٣

بشأن الموافقة على مذكرة تفاهم بشأن منحة بين حكومتى جمهورية مصر العربية وجمهورية كوريا والموقعة في القاهرة بتاريخ ١٩٩٢/١٢/٣٠

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة ١٥١ من الدستور ،

قرر :

(مادة وحيدة)

ووفق على مذكرة تفاهم بشأن منحة بين حكومتى جمهورية مصر العربية وجمهورية كوريا والموقعة في القاهرة بتاريخ ١٩٩٢/١٢/٣٠ ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق ما

صدر برئاسة الجمهورية في ٦ شوال سنة ١٤١٣ هـ
(الموافق ٢٩ مارس سنة ١٩٩٣ م) .

حسنى مباركة

مذكرة تفاهم

بشأن

المنحة الكورية لمصر

تعتبر هذه المذكرة عن تفاهم حكومتى جمهورية مصر العربية وجمهورية كوريا بشأن رغبتهما فى تنمية وتقوية علاقات الصداقة بين بلديهما .

وقد اتفق الطرفان على الآتى :

١- إسهاما فى تحسين خدمات المرور بمصر ، تقدم كوريا إلى مصر منحة قيمتها ٢٠٠ ألف دولار أمريكى (مائتان ألف دولار أمريكى) خلال عام ١٩٩٢ وتغطى المنحة إمداد مصر بسيارات (ميني باص ١٢ مقعد وسيدان) وقطع الغيار اللازمة .

٢- يقوم الجانب الكورى بتوريد هذه السيارات (سيف) إلى ميناء مصرى .

٣- يضمن الجانب الكورى أن تكون السيارات الموردة سليمة وصالحة أيضا لمواجهة الاحتياجات المصرية .

٤- تكون السلطات المسئولة عن تنفيذ هذه المنحة هى :

(أ) عن الجانب المصرى :

وزارة الداخلية .

(ب) عن الجانب الكورى :

وزارة الخارجية .

٥- تكون السلطات المنفذة المصرية مسئولة عن سرعة التخليص فى الموانئ المصرية ، ولا يتحمل الجانب الكورى أية جمارك ، أو رسوم ، أو أية مصاريف ، أو تكلفة للنقل الداخلى المطلوب فى مصر .

٦- تدخل هذه الاتفاقية حيز التنفيذ من تاريخ التوقيع .

٧- يمكن إدخال أية تعديلات على هذه المذكرة في أى وقت عن طريق تبادل

خطابات بين الموقعين و بعد اتخاذ الإجراءات القانونية اللازمة .

وقعت من أصليين باللغتين العربية والانجليزية لكل منهما نفس الحجية .

وفي حالة الاختلاف في الترجمة ، يطبق الانجلىزى .

حررت بالقاهرة في ٣٠ ديسمبر ١٩٩٢

عن حكومة جمهورية كوريا

السفير دنجسون بارك

القنصل العام فى القاهرة

عن حكومة جمهورية مصر العربية

احمد رجائى بكرى

وكيل الوزارة

وزارة التعاون الدولى

وزارة الخارجية

قرار رقم ٢٢ لسنة ١٩٩٣

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ١٢٩ لسنة ١٩٩٣ الصادر بتاريخ ١٩٩٣/٣/٢٩ بشأن الموافقة على مذكرة تفاهم بشأن منحة بين حكومتى جمهورية مصر العربية وجمهورية كوريا والموقعة في القاهرة بتاريخ ١٩٩٢/١٢/٣٠ ؛

وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩٩٣/٣/٣١ ؛

قرر :

(مادة وحيدة)

تنشر في الجريدة الرسمية مذكرة تفاهم بشأن منحة بين حكومتى جمهورية مصر العربية وجمهورية كوريا والموقعة في القاهرة بتاريخ ١٩٩٢/١٢/٣٠ ؛

ويعمل بها اعتبارا من ١٩٩٢/١٢/٣٠ ؛

صدر بتاريخ ١٩٩٣/٤/٢١

وزير الخارجية

عمرو موسى